

A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Riva Szápáry, Adria-palota.

Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.
Félévre . . . 12 kor. Egy hónap . . . 2 kor.
Egyes szám ára 3 fillér.

HIRDETÉSEKET

kiadóhivatal mérsékelt áron számít.

Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 30 fillér.

LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

A politikai helyzet.

Minisztertanács.

Budapest, febr. 9. Ma délelőtt hosszabb ideig tartó minisztertanács volt, amelyen a kabinetnek valamennyi tagja résztvett.

Fejérváry Bécsben.

Budapest, febr. 9. A mai minisztertanács után Fejérváry Géza báró miniszterelnök és Vörös László kereskedelmiügyi miniszter Bécsbe utaztak. Fejérváry bárót holnap különkihallgatáson fogadják a király.

Pártértekezletek.

Budapest, febr. 9. A függetlenségi párt ma délután öt órakor Kossuth Ferencz elnöklete alatt értekezletet tartott.

Kossuth Ferencz az értekezletet megnyitván, felkérte Apponyi Albert gróft, hogy a pártot tájékoztassa a vezérőbizottságnak a béketárgyalásokra vonatkozó eljárásáról.

Apponyi Albert gróf ezt hosszabb beszéd keretében tette meg, amelyben a következőket mondotta:

— Midőn a király a koalíciót Andrássy Gyula gróf utján újból felszólította a kormány átvételére, azt hittük, hogy nem elégedhetünk meg pusztán negációval, hanem keresnünk kell egy olyan alapot, amelyen a megegyezés a király és a parlament többsége között lehetséges volna. Az át nem léphető határt e tekintetben az a két nagy elv képviselte, amelyeknek sérelmébe sohasem szabad beleegyeznünk: a magyar állam szuverenitása és az alkotmány teljessége. A koalíció munkaprogramjának közvetlen végrehajtását csak gazdasági és belügyi részében követeltük. A katonai kérdésekben, bár fenntartottuk álláspontunkat, készek voltunk annak megvalósítását a nemzet egy újabb döntéséig felfüggeszteni. E célból rögtön munkába vettük volna a választási törvénynek széles alapon való reformálását. Ajánlatunk hideg és merev visszautasításban részesült és ezzel vége annak a jóindulatú fellevésnek, hogy a király elutasító magatartása a nemzet akaratának valódisága iránt táplált kételyen alapult volna. Abszolút fejedelmi jogokkal bírhat az osztrák császár, de a magyar király nem. Abszolút fejedelmi jogok igénybevétele nem egyéb, mint az osztrák császár hatalmának kiterjesztése Magyarországra. Itt aztán a véghatárnál állunk,

ahol megszűnik a létkérdés. Nincs a szenvedéseknek az az özőne, amelynek elkerülése végett ezt megengedni szabad volna. Készek voltunk a béke kedvéért megtenni mindazt, amit tehattünk, de a magyar állam szuverenitásának és ősi alkotmányának teljességéről le nem mondhat, nemcsak egy vezérőbizottság nem, nemcsak egy parlamenti többség nem, hanem az egész mai nemzedék sem, ha nem akar árulóvá lenni a nemzet multja és jövője ellen.

Apponyi Albert gróf fejtegetéseit a párt nagy tetszéssel fogadta és a beszéd végén hosszantartó lelkesült taps és éljenzés hangzott fel.

Ugyancsak ma este tartotta az új párt is értekezletét, amelyen Bánffy Dezső báró ismertette behatóan a vezérőbizottság által a kibontakozás érdekében folytatott tárgyalásokat.

A néppárt szintén értekezletet tartott ma Zichy Aladár gróf elnöklete alatt.

A fiumei politikai tanácskozás.

Budapest, febr. 9. A függetlenségi párt mai értekezletén Kossuth Ferencz arra kérte a tagokat, hogy a horvát-dalmát képviselőkkel e hó 19-én tartandó tanácskozás alkalmából a kiküldöttekhez a vezérőbizottság tagjai minél nagyobb számban csatlakozzanak.

A szabadelvű pártból.

Budapest, febr. 9. A szabadelvű pártnak ma estére hirdetett értekezlete elmaradt. Tisza István gróf ugyanis be akarja várni Fejérváry báró bécsi útjának eredményét, mert valószínűleg a miniszterelnök holnapi audienciáján fog eldölni az országgyűlés feloszlásának kérdése. Tisza István gróf a maga részéről mindent elkövet arra nézve, hogy az országgyűlést ne oszlassák fel, mert a nemzet és a dinasztia létérdeke forog kockán ebben a kérdésben. Hir szerint Tisza a napokban meglátogatja Kossuth Ferenczet, hogy vele az országgyűlés feloszlásának esetére egyöntetű megállapodásra jusson.

Kristóffy utódja.

Budapest, febr. 9. Kristóffy József utódjául a belügyminiszteri székben Sélley Sándor miniszteri tanácsost, a belügyminisztérium rendőrségi ügyosztályának tényleg emlegetik.

Betiltott felvonulás.

Budapest, febr. 9. Az egyetemi ifjuság e hó 11-én, vasárnap, tüntető felvonulást akart rendezni a budai honvédszoborhoz. Rudnay Béla rendőrfőkapitány azonban a felvonulást betiltotta.

Királyi biztos a fővárosban.

Budapest, febr. 9. Márkus József, a székesfőváros főpolgármestere, ma megjelent Kristóffy József belügyminiszternél és hosszasan értekeztek. A kormány a fővárossal szemben a legerélyesebb intézkedésekre van elszánva. A belügyminiszter nem nyugszik bele az önkéntesen befizetett adóknak bírói letétbe való helyezésébe és azt a legnagyobb fokú reniten-cziának tekinti.

Hir szerint Fejérváry Géza báró miniszterelnök holnap tesz előterjesztést a királynak az iránt, hogy a fővárosba királyi biztos nevezessék ki és a kinevezés a hivatalos lapban már a jövő hét elején megjelenik. Ma Perczel Dezső neve került forgalomba ez állásra.

A debreczeni kormánybiztost visszarendelték.

Debreczen, febr. 9. A belügyminiszter rendeletileg visszahívta Boda Dezső Debreczenbe kiküldött kormánybiztost és kíséretét. A kormánybiztos kíséretével együtt a ma délutáni gyorsvonattal elutazott Debreczenből, csak Vadnay főkapitány maradt vissza.

Fölmentett szerkesztő.

Kolossvár, febr. 9. Teleki László gróf főispánsága idejében az itt megjelenő „Ujság” című napilap éles cikkét irt „Nyilt levél” címmel a főispán ellen. A lapot izgatás vétsége miatt porbe fogták és a cikkért a felelősséget Herczeg Jenő szerkesztő vállalta el. Az itteni esküdtbíróóság ma tárgyalta ezt az ügyet és Herczeg Jenőt a vád alól fölmentette.

Öngyilkos hadnagy.

Budapest, febr. 9. Erhardt Sándor, a kassai 34. gyalogezred hadnagya ma délután az Orient-szállóban mellbe lőtte magát és meghalt. Holttestét a katonai hatóság a XVII. számú helyőrségi kórházba szállította. Öngyilkosságának oka ismeretlen.

VÁROSI ÜGYEK.

A városi képviselőtestület ülése.

A városi képviselőtestület ma este 6 órakor Vio Ferencz dr. polgármester elnöklete alatt ülést tartott, amelyen 33 városi képviselő vett részt.

A jegyzőkönyvet Branchetta Antal és Steinacker Artur hitelesítik, azután áttérnek a napirendre.

A kormányzó bucsulevele.

Vio Antal dr. jegyző felolvassa Szápáry Pál grófnak a képviselőtestülethez intézet bu-

csulevelét, amelyben a volt kormányzó melegen bucsuzik a képviselőtestülettől.

Elnöki bejelentések.

Vio Ferencz dr. polgármester, a képviselőtestület elnöke jelenti, hogy az iskolaügyi bizottság megalakult és elnöke Prodam János, alelnöke pedig Dall'Asta Szaniszló dr. lett. Jelenti továbbá, hogy Ghira Ferencz dr. lemondott a közegészségügyi bizottságban viselt elnöki állásáról.

A képviselőtestület a bejelentéseket tudomásul veszi.

Interpelláció.

Stupicich Péter interpellációt intéz a polgármesterhez a városi alkalmazottak egy régebbi kérelme ügyében, amelyben fizetésük rendezését, illetőleg javítását kéri. Kérdi a polgármestertől, hogy mi van ezzel a kérvénnyel?

Vio Ferencz dr. polgármester válaszában kijelenti, hogy a városi tanács foglalkozni fog a városi alkalmazottak kivánságával és igyekszik fog a kérelemnek eleget tenni.

Stupicich a polgármester választát tudomásul veszi.

Kossuthék fogadtatása.

A városi képviselőtestület felhatalmazza a polgármestert arra, hogy egy négy tagból álló fogadóbizottságot jelöljön ki, amely a magyar-horvát-dalmát tanácskozásokra a hó 19-ére ideérkező Kossuth Ferencz és a többi koalíciós vezérleírni fogadására megtegye az előkészületeket.

A vigalmi bizottság támogatója.

Dardi előadó felolvassa a farsangi vigalmi bizottság kérelmét, amelyben a rendezendő farsangi mulatságokra a város anyagi támogatását kéri. A képviselőtestület az állandó bizottság által javasolt 500 korona segélyt megszavazza.

Számadások.

Brusafarro előadó előterjeszti a városi muzeumi és könyvtári bizottságnak és a Szent Vid- és Modeszt-templom gondnokságának 1905. évi zárószámadásait.

A képviselőtestület a számadásokat jóváhagyja.

Utssabályozás.

Felolvasásra kerül azután a Fiumarától a kormányzói palotáig vivő utvonali szabályozási terve, amely 300,000 koronába kerülne s amelyet az állandó bizottság elfogadásra ajánl.

A szabályozási tervet egészében elfogadják.

Közmunkák.

Végül egy régi tervezet került tárgyalásra, amely a közmunkáknak a város hatáskörébe való vételét 25 paragrafusban állapítja meg s amelyet az állandó bizottság keddi ülésén magáévá tett. E pontozatok felolvasásakor hosszasan vita indult meg, amelyben csaknem valamennyi városi képviselő résztvett.

A tervezetet egészében elfogadták, de a statutum rendelkezése szerint a képviselőtestület legközelebbi ülésén még egyszer fel fogják olvasni az egész tervezetet.

A sárt ülést az idő előrehaladottsága miatt nem tartották meg.

Az ülés este kilencz órakor ért véget.

Olvasóink figyelmébe. Lapunk egyes példányai kaphatók az *Ivanich-féle* hírlapelárusító üzletben, *Via Riva* 6. szám és a *Corsia Deák* 34. szám alatt levő dohánytözsdeben (a Hungária-szálló és a Csizmás-féle fióküzlet között.)

KÜLÖNFÉLE.

A hajófűtők sztrájkja.

A Magyar-horvát hajóstársaság fűtői folytatják a tegnap reggel megkezdett sztrájkot. Tegnap este újabb 13 fűtő érkezett Pólából Fiuméba, hogy a gőzösök közlekedése fennakadást tovább ne szenvedjen; most már a társaság összes partihajóin haditengerészeti fűtők dolgoznak.

Röviden foglalkoztunk már tegnap is a sztrájkolók kérelmével és összehasonlítás céljából közöltük azt a kimutatást, amelylyel az igazgatóság bizonyította, hogy az összes partihajózási vállalatok közül a Magyar-horvát hajóstársaság fizeti fűtőt a legjobban. (64 korona és panatika, az abbáziai járatoknál 70—74 korona és panatika.) A munkások havi bérüknek 10 koronával való emelését követelik.

A fűtők 30 tagu köldöttsége ma délután 4 órakor megjelent az igazgatóságnál és előadta a munkások kérelmét s arra kérte az igazgatóságot, hogy legyen tekintettel a nehéz megélhetési viszonyokra és teljesítse kérelmüket.

Copaitich igazgató kijelentette, hogy a társaságnak jelenleg nem áll módjában a havi bért felemelni, annál is inkább, mert a Magyar-horvát hajóstársaság fűtői részesülnek a legjobb díjazásban. Felszólította a fűtőket, hogy holnap reggel álljanak munkába, mert ellenkező esetben mindazok, akik rendes helyüket el nem foglalják, elbocsátottnak tekinthetik magukat.

A köldöttség tudomásul vette az igazgatóság választát és közölte azt a társaság fűtőivel, akik elhatározták, hogy az igazgatóság felszólítását tudomásul nem veszik és készek a sztrájkot a végletekig folytatni.

A munkások biznak ügyük sikerében és meg vannak róla győződve, hogy a társaság előbb-utóbb teljesíteni fogja követelésüket.

— **Edvárd király utazása.** Azokkal a híresztelésekkel szemben, mintha VII. Edvárd angol király üdülés végett Abbáziába utaznék a tavasz folyamán, a bécsi «Correspondenz Wilhelm» illetékes helyen nyert értesülés alapján kijelenti, hogy Edvárd angol király a görögországi olimpiai játékokra utaztában Dalmáciát fogja felkeresni, hol Ferencz Ferdinánd trónörökösrel találkozik. A találkozás színhelye Ragusa városa lesz. E hírhez olaszországi lapok hozzáfűzik, hogy a találkozást az osztrák-magyar monarchia óhajtja s ez felelet lenne a dalmát határon történt montenegrói mozgósításra, melyet a bécsi külügyminisztérium olasz részről való biztatásnak tud be.

— **Magyar bál Triestben.** A Triestzi Magyar Kör február 17-én a cs. kir. állambizaltalok körének nagytermében (Via S. Francesco D'Assisi No. 7) a kör segélyalapja javára elitebált rendez.

— **A vasutasok nyugdíja.** Az államvasutak igazgatósága márczius 1-én a nyugdíjasokra és özvegyi járulékosokra fontos újítást léptet életbe. Számos panasz merült fel amiatt, hogy a nyugdíjasok és özvegyek csak hosszadalmas utánjárással juthattak az illetményhez. Márczius elsejétől kezdve postautalvánnyal kézbesítik a járandóságot, amelynek a háttára rávezetett elismervényt kell a cím-

zettnek aláírni. Az utalványt a lakóhelyre illetékes postahivatal fizeti ki. A Máv. igazgatósága az új rendszer sikere érdekében felhívta az érdekelt feleket, hogy pontos lakáscímüket jelentsék be, nehogy a kézbesítésnél zavarok legyenek.

— **A «Carpathia» elindult.** Borus időben indult el ma délután 2 órakor a kivándorlókat szállító «Carpathia» Cunard-gőzös New-York felé. A hajó harmadosztályu helye teljesen megtelt; 1955 felnőtt, 85 gyermek és 24 csecsemő a fedélköz utasai. Palermóba és Gibraltárba 23 első- és 4 másodosztályu, New-Yorkba pedig 4 első- és 23 másodosztályu utast visz a «Carpathia».

— **A Máv. Altiszi Kör mulatsága.** A Fiumei Máv. Altiszi Kör holnap, szombaton este 8 órakor, a Deák-szálló nagytermében táncmulatságot rendez. A táncestetélynek egyik érdekessége egy teljesen fölszerelt miniatűr vasuti állomás lesz, hova a sorra kerülő tánczok nevét egy teljes vonat hozza a tánczterembe. A zenét Rózsa Bandi abbáziai zenekara látja el. Belépődíj: családjegy 4 korona, személyjegy 2 korona.

— **Hajók forgalma.** A tegnapi és mai nap folyamán a következő hajók érkeztek kikötőnkbe: a «Manin» olasz gőzös Triestből; a «Salzburg» osztrák Lloyd-gőzös Brailából; a «Sipan» osztrák gőzös Cattarából és a «Zichy» Adria-gőzös Cardiffból, 1700 tonna szénnel. — Tegnap elindult a «Sebastiano Campisè» olasz gőzös Palermóba.

— **Pályázat fiumei népdalokra.** A helybeli olasz irodalmi kör tudvalevőleg az idén is pályázatot hirdetett fiumei népdalokra. Hogy a pályázat eredményesebb legyen, a pályaművek beküldésére megszabott határidőt meghosszabbították. Az érdekes népdal pályázat eredményét Szent Vid és Modeszt napján fogják kihirdetni, amely napon a város védőszentjeit ünnepli.

— **Megfeneklett orosz czirkáló.** Algirből jelentik, hogy az «Oleg» nevű orosz czirkáló a keleti vizekről jövet az algiri hadikikötőben szerfölött veszélyes helyzetbe került. Ugyanis a vihar elszakította lánczairól és a kikötő kőgátjaira sodorta a hajót, ahol az megfeneklett. Saját erejéből nem képes kiszabadulni ebből a helyzetből és segítségre csak a vihar elülése után számíthat.

— **A mentőegyesület működése.** A fiumei mentőegyesület az elmúlt január hónapban 327 esetben nyújtott első segélyt kisebb balesetek és szerencsétlenségek alkalmával; 78 sebesültet és beteget pedig a kórházba szállított.

— **A Vezuv.** Nápolyból jelentik, hogy a Vezuv állandóan működésben van. A Cookvasut sinpárját mintegy 100 méternyi területen három helyen elborította a láva. Tegnap este egy negyedik lávaömlés fenyegette a sinpárt. A körülötte elterülő vidék nincs veszélyben. A felső lávaömlés, mely a sodronykötél-vasut pályaudvarát fenyegette, megszűnt.

— **Öngyilkossági kísérlet.** Tremari János 23 éves munkás ma reggel részeg állapotban egy nyilvános helyen zsebkéssel mellbe szurta magát. Az előhívott mentők bekötötték a sebet és az öngyilkosjelöltet lakására szállították.

— **A czápa áldozata.** Durban kikötőjében óriási izgalmat keltett a napokban egy hatalmas czápa megjelenése, amely egy Hanemann Erik nevű magdeburgi születésű 14 éves hajóinast támadott meg. A fiatal Hanemann, aki mult év júliusától szolgál a tengerésznél, röviddel ezelőtt érkezett meg egy kereskedelmi hajón Durbanba és azon a napon egyik társával az ottani kikötőben fürdött.

„A Tengerpart“

a fiumei állami és magántisztviselőket azon kedvezményben részesíti, hogy a lapot évi 14 korona 40 fillérért, tehát havi előfizetéssel 1 korona 20 fillérért kapják házhoz hordva.

Alig 10 méternyire volt a parttól, amikor váratlanul febukkant a czápa és a fiut mellénél megragadta. Társának sikerült ugyan őt a tengeri szörnytől megszabadítani, de akkorára már egyik karját leharapta, mellcsontját is annyira összetépte, hogy mire a partra érték vele, meghalt.

KÖZGAZDASÁG.

A budapest—spalatói vasut.

Havass Rezső dr., a Magyar Földrajzi Társaságnak e hó 8-án tartott felolvasó ülésén érdekes tanulmányt olvasott fel arról a nagy jelentőségű kérdéssel, hogy a Dalmácia gazdasági székhelyére, Spalatóba vezető vasutvonal megépítése mekkora fontossággal bír. E kérdést abból az alkalomból vetette fel, mert hír szerint az osztrák kormány tervbe vette, hogy Zágrábon át Ogulintól kiépíti Spalatóig e vonalat, mely így tulajdonképpen folytatása volna az alsó-krajnai vasutvonalnak s ezáltal Dalmácia, Bosznia és a Balkán, Budapest teljes elkerülésével, Béccsel közvetlen összeköttetést nyerne. Hogy az osztrák kormány tényleg törekszik Dalmácia gazdasági előnyeit kihasználni, Havass azzal bizonyítja, hogy az Osztrák Lloyd társaság nagy támogatással, 6 millió tőkével megalapította a „Dalmácia” hajóvállalatot, melynek célja a dalmáciai forgalmat teljesen elterelni Magyarországtól, főleg természetesen Fiumétől.

Ez osztrák törekvések paralizálására szükségesnek tartja Havass, hogy a spalatói vasutvonalat a magyar állam építtesse meg, s ezáltal Dalmáciát a magyar érdekek szférájába kapcsolja. Ez a vonal Ogulintól kiindulva, az Una és Butcsinca patakok völgyén jutva be Dalmáciába, jóformán bosnyák területen. A vonal hossza 175 kilométer lenne, s 65 millió koronával lenne felépíthető. Előnyül e vasut kiépítésének felsorolja Havass, hogy Dalmácia és Horvátország óriási fejlődne gazdaságilag s a fejlődő ipar nagy magyar tőkék elhelyezését tenné lehetővé. Spalató rendkívül kedvező fekvésénél fogva, magyar vállalkozók a cement-ipart, a dalmát bor exportját s a környék tengeri fürdőinek alkalmas pontjait rendkívül előnyösen kihasználhatnák s e szoros összeköttetésnél fogva, Dalmácia mihamarabb tényleg Magyarország szerves része lenne.

E vasut kiépítésénél Fiume érdekei is megvédhetők lennének, mert a magyar államnak döntő befolyása lévén e vonalra, a tarifák megállapításánál a forgalmat Ogulinnál Spalató és Fiume felé megoszthatnák.

Mindezeknél fogva oda konkludál Havass, hogy amennyire erőnk engedi, küdeni kell a bécs—spalatói vonal építése ellen, s ugyanilyen erővel arra törekedni, hogy a *budapest—spalatói vonal* létesüljön. Ezt kívánja gazdasági függetlenségünk és ezt egész tengerpartunk fejlődése és létevé.

Nyilt-tér. *)

Nyilatkozat.

A nagyközönség tájékoztatása céljából közreadom a [segédeimtől imént vett alábbi jegyzőkönyvet.

Fiume, 1906. február 9-én este.

Pázmány Jenő dr.

Jegyzőkönyv.

Felvételt Fiumében 1906 február 9-én este 8 órakor Gotthardi Adolf kereskedelmi kamarai fogalmazó ur lakásán, a dr. Farnady Elemér kivándorlásügyi előadó a m. kir. kormányzósnál és szilasi és laki dr. Pázmány Jenő központi statisztikai főtitizt urak között felmerült becsületbeli ügyben.

Alólirottak dr. Pázmány Jenő ur részéről azt a megbízatást kaptuk, hogy dr. Farnady Elemér urral fennforgó becsületbeli ügyben őt képviseljük, minthogy dr. Farnady Elemér ur őt dr. Tóth Elemér ügyvéd és Pausi Emil

várakozási állományu m. kir. honvédhadnagy urak által elégtételtadásra szólította fel az őt dr. Pázmány Jenő ur részéről 1906 február 8-án ért tetteges bántalmazás miatt.

Alólirottak 1906 február 9-én délelőtti 11 órakor megjelentünk dr. Tóth Elemér lakásán és ottani délelőtti ténykedésünkről az eredetiben idezárt / . jegyzőkönyv tesz tanuságot :

Jegyzőkönyv.

Felvételt 1906 február 9-én Fiumében délelőtti 11 órakor dr. Farnady Elemér és dr. Pázmány Jenő urak közt felmerült lovgagias ügyben.

Dr. Farnady Elemér ur megbízottai lovgagias elégtételt kérnek dr. Pázmány Jenő ur megbízottaitól azon tetteges támadásért, melyben őt Pázmány ur f. hó 8-án déli órákban hivatalos helyiségében illette.

Dr. Pázmány Jenő ur megbízottai utján kijelenti, hogy ő kész kért lovgagias elégtételt megadni, feltéve, hogy a Farnady Elemér dr. és Smoquina Mario urak között felmerült lovgagias ügy Farnady ur részéről a lovgagias szabályai szerint elintéztet nyert.

Ezután a megbízottak ezen ügyre vonatkozó információk beszerzése végett a tárgyalást delután 4 órára halasztották.

K. m. f.

Szűtor Zoltán.

Dr. Tóth Elemér.

Gotthardi Adolf.

Pausi Emil.

A megszakított tárgyalásokat a felünkkel időközben folytatott értekezés után ugyanazon nap és ugyanott delután 5 órakor folytattuk, minek eredményeképpen megállapítottuk, hogy a dr. Pázmány Jenő és dr. Farnady Elemér urak között fennforgó lovgagias ügy további tárgyalásának semmi akadályja nincsen.

Ezen alkalommal bemutatott felünknél 1906 február 9-én kelt s nekünk aznap delután 1 órakor kézbesített sajátkezű levelét, melyet jelen jegyzőkönyv végén szószerint közlünk.

Miután a levél tartalmát a felünktől kapott határozott meghagyáshoz képest dr. Farnady Elemér ur megbízottaival közöltük, megjegyeztük, hogy annak tartalmáért egyedül dr. Pázmány Jenő ur vállalja a felelősséget s egyben kijelentettük, *hogy amennyiben az ellenfél segédei dr. Pázmány Jenő kéréséhez hozzájárulni nem hajlandók, megbízunk kész a kívánt elégtételt a halasztás nélkül is azonnal megadni, ez esetre csak azt kötvén ki, hogy a felveendő jegyzőkönyvben a levél tartalmának megfelelő nyoma legyen.*

Erre dr. Farnady Elemér ur megbízottai kijelentették, hogy ezen levelet a párbaj alól való kibuvásnak tekintik, annak alapján a tárgyalást folytatni nem is lesznek hajlandók. Ennek ellenében alólirottak kinyilatkoztattuk, hogy a felünktől erre nyert külön felhatalmazás alapján az előbb felajánlott elégtételt ismét megajánljuk s a párbaj feltételeinek megállapítása után *felünket akár holnap, azaz szombaton szembesítjük dr. Farnady Elemér urral.*

Dr. Farnady Elemér megbízottai ezután is kibuvásnak minősítették a levelet s azon kategorikus kérdéssel fordultak hozzánk: hajlandók vagyunk-e a levél teljes mellőzésével, mintha az egyáltalán nem létezett volna, feltétlen elégtételt felünk részéről felajánlani. Mi erre kijelentettük, hogy önhatalmulag érdemleges választ nem adhatunk s legfeljebb megbízónkkal való értekezés után tehetünk újabb nyilatkozatot.

Erre dr. Farnady Elemér ur megbízottai megismételték azt az előbbi határozott kérdésüket, hajlandók vagyunk-e a levélügy teljes mellőzésével a feltétlen elégtételt megajánlani. Mi megint csak előbbi válaszunkat ismételtük meg. Erre dr. Farnady Elemér ur megbízottai kijelentették, hogy a további tárgyalásokat véglegesen megszakítják.

Ezek konstatálása után az ügyet magunk részéről befejeztük s jelen jegyzőkönyvet megbízónknak kiadtuk.

A fentebb említett levél szószerinti szövege a következő:

Fiume, 1906. II. 9-én.

Nagyságos
Szűtor Zoltán és Gotthardi Adolf
uraknak

Fiumében.

Felkérem az urakat, hogy az általuk dr. Farnady Elemér urral szemben képviselt ügyemben arra törekedni sziveskedjenek, hogy az ellenfél segédeitől a párbaj idejének megállapítása tekintetében négy napi haladékot kérjenek. — Nekem ugyanis oly dolgok jutottak a tudomásomra, melyeket én nem állítok ugyan, de ha igazak, úgy dr. Farnady urat képtelenné teszik lovgagias elégtétel követelésére, illetve adására.

Egyébként az urak minden elhatározására belenyugszom.

Az esetleges bizonyítékokat, amennyiben beszerezhetők, f. hó 12-én déli 12 óráig beszolgáltatom.

Kiváló tisztelettel

Dr. Pázmány Jenő s. k.

K. m. f.

Gotthardi Adolf
keresk. kam. fogalmazó

Szűtor Zoltán
főgymn. tanár.

* Az e rovatban közöltékért a beküldőt terheli a felelősség. — A szerk.

Főszerkesztő:

Szemerjai Kovács Zoltán.

Felelős szerkesztő:

Murai Jenő.

Kiadótulajdonos:

«Unio» könyvnyomdai műintézet.

**A szerkesztőség és kiadóhivatal
telefon-száma: 224.**

IRIS

Piazza Elisabetta 2. sz.

(Whitehead palota).

Felkéretik a t. cz. közönség, a bronz és terracotta műtárgyak megtekintésére.

A belépés szabad és vásárlásra nem kötelez.

A műtárgyak kiállítása állandó.

Kiváló alkalom ajándékok vásárlására.

Varieté Susák szálloda

Ma és naponta

Fővárosi

Varieté Előadás

6 hölgy.  6 férfi.

Jacques Paul!!

a leghirebb német komikus vendégjátéka

Számos látogatást kérnek

Blumau és Steinau
igazgatók.

Használt és új

Zsákok raktára

bel- és külföldi gyártmányú új- és használt zsákok vétele és eladása.

Rupnik Emil

Ürményi-tér 6. sz. Steinmann-féle ház.

Telefon 226. sz.

Caffe Internazionale
FIUME, Via Alessandrina 3. sz.
 Ma és minden este
Varieté Előadás
 (családi programmal)

a híres „Ideal Fregolino“ nemzetközi Varieté társulat által. Ének, táncz, átváltozó művészet, némajáték stb.

Naponta teljesen új és mulattató műsor!
Szabad bemenet!

Az igazgatóság.

Az ujonnan átalakított és minden kényelemmel berendezett „Internationale“ kávéházban a kitűnően előállított kávé és egyéb kávéházi italokon kívül kifogástalan magyar és német konyha, legjobb bel és külföldi borok, valamint a híres KÖBANYAI SÖR áll a n. é. közönség rendelkezésére.

Minél számosabb látogatást kér tisztelettel

ERTEL GUIDO

a „Steinfeld“ vendéglő volt főpinczere.

Első fumei magyar szobafestő és fénymázoló.

Vállal minden e szakmába vágó munkát a legjutányosabb árak mellett Szigoru pontosság és kiváló szakértelem
 A n. é. közönség b. pártfogását kéri

Altberger Ignác

Via Germania 1. ajtó 7.

Hotel „De la Ville“.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy a

„De la Ville“ Szállodát, * * *

*** * * Éttermet és Kávéházat**

saját kezelésembe vettem,

A „De la Ville“ étteremben minden időben a legkiválóbb és legizlésebb magyaros ételek és kifogástalan italok kerülnek kiszolgálásra.

Előfizetések bármely időben készséggel és a legjutányosabb áron fogadtatnak el.

A mélyen tisztelt vendégek szives pártfogásukért esedezik

kiváló tisztelettel

Szentgyörgyi Ferencz

a „De la Ville“ szálloda tulajdonosa

Előfizetések és Hirdetések
„A Tengerpart“

kiadóhivatalához

Adria Palota, Riva Szápary

czimzendők.

!! Legújabb újdonságok !!

Szalonszönyegek, szönyegek háló- és ebédlőszobák számára, csipke- és szövetfüggönyök, prémek, asztal- és ágyterítő garnitúrák

nagy választékban és közismert olcsó árakban egyedül WEISS M. cégnél kaphatók.

FIUME, Corso II. — TRIEST, Corso 9.

A legmodernebb kézműauk, férfi- és női ruhaszövetek, selyem, bársony, butorszövet, kész fehérnemű, keztyűk, csipkeauk, szönyegek, nyakravalók és mindennemű dísz tárgyak eladása.

➡ Szabott árak! ➡ Szabott árak! ➡
 Mengasszonyi kelengyék a legolcsóbb árban szállítatnak.

GYÓGYSÖR

DRÉHER ANTAL világhírű sörgyárában készült

➡ Dupla maláta sör ➡

(Gyár Budapest-Köbánya).

Orvosok által ajánlott gyógyító hatású sör. — Főképviselet és Raktár
 Ürményi-tér 6. — **RUPNIK E.** — Telefon 226.

— Szállítások mindenová eszközlötnek. —

A sör 25 majolika palaczkot tartalmazó eredeti ládákban hetenként frissen érkezik a gyárból. — Ezen kitűnő sörön kívül állandóan raktáron van kivitelű és márcziusi sör, 50 palaczkot tartalmazó eredeti ládákban.

Detail elárusító helyek:

„Unione“-üzlet Via del Pino.
 F. Pavletich, Corso Prolungato.

Schenk János Fiumara-kávéháza
 (volt fogyasztási szövetek.)

12-104

Könyvnyomdai
 müintézet



Tipografia
 artistica

„UNIO“

„Adria“ palota, **FIUME** palazzo „Adria“.

TELEFON 224.

➡ SZÁLLIT ➡

minden a nyomdászatba vágó munkát gyorsan, szakismerettel és a legolcsóbban.

➡ ESEGUISCHE ➡

prontamente con conoscenza del ramo ed al più buon mercato ogni lavoro tipografico.